Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 135 (2009)

**Heft:** 37-38: Natur inspiriert Technik

**Sonstiges** 

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

TEC21 37-38/2009 IMPRESSUM | 53



# Pprolux



# FUSSBODENHEIZUNG

Wir machen's einfach.

Die Fussbodenheizungssysteme für nasseingebrachten Unterlagsboden sowie für Trockenbaukonstruktionen ergänzen die breite Palette technisch perfekt optimierter Prolux-Produkte.

Neben der bewährten Servicequalität unterstreicht Prolux damit seine Kompetenz auch im Flächenheizungsbereich.



Heizkörper Prolux AG Amriswilerstrasse 50 CH-9320 Arbon Telefon +41 (0)71 447 48 48 www.prolux-ag.ch



### ADRESSE DER REDAKTION

Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70 E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch www.baugedaechtnis.ethz.ch

### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin Tina Cieslik (tc), Gastredaktorin Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau Käthi Keller (kk), Büroangestellte Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG, Zürich), Layout Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16 E-Mail sonia.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74 Normen Fax 061 467 85 76

# HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires Staffelstrasse 12, 8045 Zürich Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57 Katharina Schober, Verlagsleitung E-Mail k.schober@seatu.ch Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr 135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### ABONNEMENTSPREISE

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben) Schweiz: Fr. 290.– | Ausland: Fr. 379.– | Euro 237.– Studierende CH: Fr. 145.-| Studierende Ausland: Fr. 234.-|

Halbjahresabonnement (21 Ausgaben) Schweiz: Fr. 150.— | Ausland; Fr. 195.— | Euro 122.— Studierende CH: Fr. 75.— | Studierende Ausland: Fr. 120.— |

Schnupperabonnement (8 Ausgaben) Schweiz: Fr. 25.-| Ausland: Fr. 37.- | Euro 25.-

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

# ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder

Telefon 044 283 15 15. Fax 044 283 15 16 E-Mail mutationen@sia.ch Nicht-SIA-Mitglieder

Stämpfli Publikationen AG, Bern Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90 E-Mail abonnemente@staemnfli.com

### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53 abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte www.tec21.ch/abo

KünzlerBachmann Medien AG , Postfach, 9001 St. Gallen Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93 E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

Stämpfli Publikationen AG, Bern

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurweser Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht Roland Hurilmann, Zurich, Baurgenieurwesen Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen Akos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte Peter Richner, Dintikon, Energie Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA. Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren. und der Redaktion.Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA»

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA

Association des diplômés de l'EPFL http://a3.epfl.ch



### DIE STADT - IHRE ERFINDUNG IN BÜCHERN UND GRAFIKEN

Es sind nicht nur Erfahrungen und Eindrücke, die unser Verhältnis zur Stadt prägen, sondern auch Bilder, die über Jahrhunderte hinweg von ihr entworfen und verbreitet wurden. Bücher und Grafiken erwiesen sich als ideale Medien, um die gebaute Wirklichkeit abzubilden und zu dokumentieren. Die Schnittstelle zwischen der gebauten und der gezeichneten Stadt erkundet die Ausstellung in der ETH Zürich anhand von mehr als hundert originalen Exponaten aus den Sammlungen der ETH-Bibliothek, des Instituts für Geschichte und Theorie der Architektur (gta) und der Graphischen Sammlung.

Datum: 22.9.–20.11.2009 Ort: ETH Hauptgebäude, Zürich Infos: www.gta.arch.ethz.ch

(Foto: Patrizia Zanola)

### ANLASS DETAILS

INFOS/ANMELDUNG

PODIUMSDISKUSSION «Hochhäuser in der Stadt Luzern?»

Ein Podium im Rahmen der laufenden Revision der Bau- und Zonenordnung der Stadt Luzern mit Jean-Pierre Deville, Adrian Schmid, Peter Zeugin, Marc Syfrig 17.9.2009 | 18–20 h Aula des Schulzentrums Dreilinden, Luzern Infos: www.architekturgalerie.ch

ANLASS
«Architekturtage 2009:
Eine Architektur in Bewegung(en)»

Während 30 Tagen finden in 26 Städten insgesamt 140 Veranstaltungen zum Thema «Eine Architektur in Bewegung(en)» statt

2.-31.10.2009 Diverse Orte Infos & Programm: www.ja-at.eu

# VORTRAGSREIHE

«Schöne neue Welten – Wie gesellschaftspolitisch relevant ist Architektur?» Der gesellschaftspolitische Stellenwert von Architektur wird zwar von Politikern erkannt, nur selten aber von den ArchitektInnen selbst. Die Vorträge widmen sich Orten des Umbruchs und eruieren das Potenzial von Architektur, gesellschaftspolitische Veränderungen zu unterstützen

15.10. | Hosoya Schäfer Architekten, Zürich 19.11. | Noero Wolff Architects, Kapstadt 11.12. | Eyal Weizman, London und Bethlehem jeweils um 19h, Kornhausforum Bern Infos: www.hsb.bfh.ch/ahb

AUSSTELLUNG «Europaallee Zürich»

Die Ausstellung illustriert die ersten Bauarbeiten des Grossprojekts Europaallee von Anfang 2009 und wird die Entwicklungen bis zur Fertigstellung im Jahr 2019 begleiten Dauerausstellung | 14–20 h (jeweils am 1. Mittwochnachmittag des Monats) Kasernenstrasse 95, 1. Stock, Sihlpost Zürich Infos: www.europaallee.ch



TRACÉS 17/09 9.9.2009

### CONSTRUIRE EN PAILLE

Bulletin technique de la Suisse romande Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 fdc@revue-traces.ch www.revue-traces.ch



Vorschau Nr. 39 25.9.2009

### SCHICHT FÜR SCHICHT

Frisches im Müesli Tina Cieslik Modernisierung als Tradition Nadine Schütz Atmosphäre des Digitalen Albert Kirchengast TEC21-ABO BESTELLEN: TEL. 031 300 63 44 ODER WWW.TEC21.CH